

Regulation (EU) 2016/425



EU Type Examination Certificate From SGS Fimko Oy  
Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland  
Notified Body No.0598

Made in Malaysia

**-Authorized Representative / Importer**  
**(EU) SHOWA International (Netherlands) B.V.**  
WTC Tower I, Strawinskylaan 1817,  
1077 XX Amsterdam, The Netherlands

**-Manufacturer**  
**(JP) SHOWA GLOVE Co.**  
565 Tohori, Himeji, Hyogo, 670-0802 Japan

**-Distributor**  
**(US) SHOWA**  
579 Edison Street, Menlo, GA 30731 USA  
**(CA) SHOWA**  
2507 Macpherson street, Magog, Quebec J1X 0E6 Canada  
**(AU) SHOWA**  
680 Dohertys Road, Truganina, VIC, 3029 Australia

www.showagroup.com

The EU declaration of conformity can be obtained at the WEB.

EN ISO 21420:2020  
Level 5

|                                                                                 |                                                                                           |                                                                                        |                                                                                                 |           |           |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|
| Dexterity<br>Dextérité<br>Fingerfertigkeit<br>Destrezza<br>Destreza<br>Destreza | Soepelheid<br>Kätevvyys<br>Fingerkänsla<br>Fingerförling<br>Fingerfölsomhet<br>manualność | Hassasiyet<br>Ročnost<br>Spretnost<br>Dexteritate<br>Uchopová schopnost<br>Kézügyesség | Ελευθερία κινήσεως<br>Spretnost<br>Сръчност<br>Обратност<br>Функциональные возможности<br>مهارة | Min.<br>1 | Max.<br>5 |
|                                                                                 |                                                                                           |                                                                                        |                                                                                                 | 2         | 3         |
|                                                                                 |                                                                                           |                                                                                        |                                                                                                 | 4         | 5         |

**[EN]** Inner: Acrylic, Other Outer: Liner - Nylon, Polyurethane / Coating - Polyurethane  
• In the case of allergic reaction, medical aid should be sought immediately. • Protection against mechanical and cold risks. • Do not use where there are chemical, electrical, high-temperature or entanglement risks. • The EN 388 performance levels apply to the palm side. • Store in a dry place, away from the light. • Decontaminate/cleanse with running water. • Designed to protect at temperature down to -30°C, for short or intermittent contact. • Before usage, inspect the gloves for any defects or imperfections. • When putting on gloves, grasp the glove at the bottom of the cuff and pull the glove over your hand. Ensure the gloves fit well. Repeat on the other hand. • When removing gloves, place the fingertips into the palm of the other glove. Pull the glove until off. Repeat on the other hand. • These gloves have an obsolescence of 3 years with correct storage in an unused condition. It cannot be guaranteed as the material will be affected by external factors such as temperature, humidity, ozone, etc.

**[FR]** Intérieur: Acrylique, Autres  
Exterieur: Tricot - Nylon, Polyuréthane / Enduction - Polyuréthane  
• En cas de réaction allergique, une aide médicale doit être recherchée immédiatement.  
• Protection contre les risques mécaniques et risques liés au froid. • Ne pas utiliser s'il y a des risques chimiques, électriques, à haute température ou de happening. • Les niveaux de performances selon la norme EN 388 s'appliquent à la paume de la main. • Stockage à l'abri de la lumière et de l'humidité. • Décontaminer/nettoyer à l'eau courante. • Conçu pour protéger contre le froid jusqu'à -30°C, pour un contact court ou par intermittence. • Avant utilisation, inspecter le gant pour détecter tout défaut ou imperfection. • Pour utiliser des gants, tenir le gant par le bout de la manchette et enfiler le gant sur la main en l'étirant. S'assurer que les gants se bien ajustés. Répéter l'opération sur l'autre main. • Pour retirer les gants, mettez les bouts des doigts d'une main dans la paume de l'autre main. Tirez le gant jusqu'à ce qu'il soit enlevé. Répéter l'opération sur l'autre main. • Ces gants ont une obsolescence de 3 ans dans des conditions de stockage correctes lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Leur durée de vie ne peut pas être garantie car la matière sera affectée par des facteurs externes tels que la température, l'humidité, l'ozone, etc.

**[DE]** Innenfutter: Acryl, Anderes  
Außenträger: Trägergewebe - Nylon, Polyurethan / Beschichtung - Polyurethan  
• Im Falle einer allergischen Reaktion sollte unverzüglich medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden. • Schutz gegen mechanische Risiken und Schutz vor Kälte. • Nicht verwenden bei hohen Temperaturen sowie chemischen, elektrischen oder daraus kombinierten Risiken. • Die EN 388-Leistungsmerkmale beziehen sich auf die Handinnenfläche. • Trocken und vor Licht geschützt lagern. • Dekontaminieren/reinigen mit fließendem Wasser. • Entwickelt als Schutz für Temperaturen bis -30°C, kurzzeitiger oder periodischer Kontakt. • Vor dem Gebrauch die Handschuhe auf Defekte oder Unvollkommenheiten untersuchen. • Fassen Sie beim Anziehen der Handschuhe den jeweiligen Handschuh am unteren Ende der Stulpe an und ziehen Sie den Handschuh über Ihre Hand. Stellen Sie sicher, dass die Handschuhe richtig anliegen. Wiederholen Sie den Vorgang für die andere Hand. • Legen Sie zum Ausziehen der Handschuhe die Fingerkuppen der einen Hand auf die Handinnenfläche des anderen Handschuhs. Ziehen Sie den Handschuh vollständig von der Hand. Wiederholen Sie den Vorgang für die andere Hand. • Diese Handschuhe sind bei korrekter Lagerung in unbenutztem Zustand 3 Jahre haltbar. Dieser Zeitraum kann jedoch nicht garantiert werden, da das Material durch äußere Faktoren wie Temperatur, Feuchtigkeit, Ozon usw. beeinträchtigt werden kann.

**[IT]** Interno: Acrilico, Altro Esterno: Fodera - Nylon, Poliuretano / Rivestimento - Poliuretano  
• In caso di reazioni allergiche, richiedere immediata assistenza medica. • Protezione contro i rischi meccanici e dal freddo. • Non usare in presenza di rischi chimici, elettrici, alta temperatura o di restare impigliati. • Le prestazioni EN 388 fanno riferimento al palmo del guanto. • Stoccare al riparo dalla luce e dall'umidità. • Decontaminare/pulire con acqua corrente. • Progettato per proteggere a temperatura fino a -30°C, per contatto breve o intermittente. • Prima dell'uso, ispezionare i guanti per individuare eventuali difetti o imperfezioni. • Quando si indossano i guanti, afferrare il guanto nella parte inferiore del polsino e tirare il guanto sulla mano. Assicurarsi che i guanti calzino bene. Ripetere l'operazione sull'altra mano. • Quando si rimuovono i guanti, posizionare la punta delle dita nel palmo dell'altro guanto. Tirare il guanto finché non si sfila. Ripetere l'operazione sull'altra mano. • Questi guanti hanno una validità di 3 anni se conservati in modo corretto prima di essere utilizzati. Non può essere garantita tale validità in quanto il materiale sarà influenzato da fattori esterni quali temperatura, umidità, ozono, ecc.

|    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|
| EN | ES | SV | TR | CS | BG |
| FR | PT | DA | SL | HU | SK |
| DE | NL | NO | SR | EL | RU |
| IT | FI | PL | RO | HR | AR |

| EN 388:2016+A1:2018 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EN 388              | Mechanical risks<br>Risques mécaniques<br>Mechanische Risiken<br>Rischi meccanici<br>Riesgos mecánicos<br>Riscos mecánicos                                                                                                                                                                          | Mechanische risico's<br>Suojaa mekanisilta vaaroilta<br>Mekaniska risker<br>Mechaniske risici<br>Mekaniske farer<br>zagroženiami mechanicznymi                                                                                                                                                   | Mekanik riskler<br>Mehansko tveganje<br>Mehanički rizici<br>Riscuri mecanice<br>Mekanická rizika<br>Mechanikai veszélyek                                                                                                                                                                                                                                                                  | Μηχανικοί κίνδυνοι<br>Μεχανική ριζικε<br>Механични рискове<br>Mechanické riziká<br>Механические риски<br>مخاطر ميكانيكية                                                                                                                                                                                           |
| 4 2 2 1 X           | Abrasion<br>Abrasion<br>Abrieb<br>Abrasiune<br>Abrasião<br>Schuurveerstand<br>Hankaus<br>Nåtningshårdighet<br>Slidstyrke<br>Slidstyrke<br>Przetarcie<br>äsinma<br>Abrazija<br>Abrazija<br>Abrazune<br>Odolnost proti oděru<br>Kopásalóság<br>Τρίβη<br>Hабaние<br>Изтриване<br>Oderanie<br>Истирание | Cut<br>Coupure<br>Schnitt<br>Taglio<br>Corte<br>Corte<br>Corte<br>Scheurveerstand<br>Viilto<br>Skärbeständighet<br>Brudstyrke<br>Kutt<br>Przecięcie<br>Kesilme<br>Rez<br>Posekotina<br>Taiare<br>Odolnost proti řezu<br>Vágásállóság<br>Κοψιματα<br>Trganje<br>Прооразане<br>Prerezanje<br>Износ | Puncture<br>Perforation<br>Durchstich<br>Perforazione<br>Perforación<br>Perfuração<br>Weerstand tegen perforatie<br>Pisto<br>Punkteringsmotstånd<br>Gennehulningsmotstand<br>Punktering<br>przebiec<br>Delimne<br>Prediranj<br>Punkcija<br>Perforare<br>Odolnost proti propichnuti<br>Átlykadással szembeni ellenállás<br>Τρυπηματα<br>Probjanje<br>Пробождане<br>Prepichnutie<br>Проколы | Cut EN ISO 13997<br>Coupure<br>Schnitt<br>Taglio<br>Corte<br>Corte<br>Corte<br>Snijveerstand<br>Viilto<br>Skärbeständighet<br>Skærfasthed<br>Kutt<br>przeciecie<br>Kesilme<br>Rez<br>Posekotina<br>Taiare<br>Odolnost proti řezu<br>Vágásállóság<br>Κοψιματα<br>Presjecanje<br>Прооразане<br>Prerezanje<br>Разрезы |

| Min.    | Max. | N/A     | Min. | Max.    | Min. | Max.    | Min.  | Max.    | N/T  | Min. | Max. |
|---------|------|---------|------|---------|------|---------|-------|---------|------|------|------|
| 0       | 1    | 2       | 3    | 4       | X    | 0       | 1     | 2       | 3    | 4    | 5    |
| Level 1 | 100  | Level 1 | 1,2  | Level 1 | 10 N | Level 1 | 20 N  | Level A | 2 N  |      |      |
| Level 2 | 500  | Level 2 | 2,5  | Level 2 | 25 N | Level 2 | 60 N  | Level B | 5 N  |      |      |
| Level 3 | 2000 | Level 3 | 5,0  | Level 3 | 50 N | Level 3 | 100 N | Level C | 10 N |      |      |
| Level 4 | 8000 | Level 4 | 10,0 | Level 4 | 75 N | Level 4 | 150 N | Level D | 15 N |      |      |
| Level 5 | -    | Level 5 | 20,0 | Level 5 | -    | Level 5 | -     | Level E | 22 N |      |      |
|         |      |         |      |         |      |         |       | Level F | 30 N |      |      |

\*X: N/A (Not Applicable) or N/T (Not Tested)  
\*0: Below minimum

EN 511:2006

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                  |                  |                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------|
|  | Cold risks<br>Risques liés au froid<br>Kälterisken<br>Rischi legati al freddo<br>Riesgos por frío<br>Riscos ligados ao frio                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Koude gerelateerde risico's<br>Suojaa kylmyyttä vastaan<br>Köldrelaterade risker<br>Beskyttelse mod kulde<br>Beskyttelse mot kulde<br>ryzyko zimna                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Soğuk riskleri<br>Tveganje, povezano z mrazom<br>Rizici od hladnoće<br>Riscuri de frig<br>Odolnost proti chladu<br>Hídeg okozta veszélyek                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Κίνδυνοι σε ψυχρές συνθήκες<br>Termičke rizike<br>Рискове, свързани със студа<br>Riziko chladu<br>Риски, свързанные с охлаждением<br>مخاطر البرد |                  |                      |
|                                                                                   | Convective cold<br>Froid convectif<br>Konvektionskälte<br>Freddo convettivo<br>Frio por convección<br>Frio convectivo<br>Barriere tegen indringing van kou<br>Johtuva kylmyys<br>Konvektivkyla<br>Konvektionskulde<br>Overført kulde<br>zimno konvekyjne<br>Konvektiv soğuk<br>Konvektivni mraz<br>Konvektivna hladnoća<br>Frig de convecție<br>Konvektivní chlad<br>Konvektivní hideg (hidegátvitel)<br>Ψυχρές συνθήκες από μεταφορική κίνηση<br>Vrijelaz hladnoće konvekcijom<br>Конвекционный студ<br>Конвектiчнý chlad<br>Конвективная теплоотдача<br>برد حملائي | Contact cold<br>Froid de contact<br>Kontaktkälte<br>Freddo di contatto<br>Frio por contacto<br>Frio de contacto<br>Contact kou<br>Kosketuskylmyys<br>Kontaktkyla<br>Kontaktkulde<br>zimno stykowie<br>Kontakt soğuk<br>Kontaktni mraz<br>Kontaktna hladnoća<br>Frig de contact<br>Kontaktní chlad<br>Kontaktthideg<br>Ψυχρές εκ επαφής συνθήκες<br>Vodonepropustnost<br>Контактен студ<br>Kontaktný chlad<br>Контактная теплоотдача<br>برد اضافي | Water Penetration<br>Imperméabilité à l'eau<br>Wasserdichtheit<br>Impermeabilità all'acqua<br>Impermeabilidad al agua<br>Impermeabilidade à água<br>Waterdichtheid<br>Vedenpitävy<br>Vänttäthet<br>Vandtaet<br>Vanntätthet<br>Przenikanie wody<br>Su Sızdırma<br>Prodiranje vode<br>Prodiranje vode<br>Pátrundesa apei<br>Prúnik vody<br>Vízszivárgás<br>Διατραπετότητα νερού<br>Vodonepropustnost<br>Проникване на вода<br>Prienik vody<br>Проникновение воды<br>اختراق الماء |                                                                                                                                                  |                  |                      |
|                                                                                   | Min.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Max.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Min.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Max.                                                                                                                                             | Level 1 - Passed |                      |
|                                                                                   | 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 3                                                                                                                                                | 4                | Level 0 - Not passed |
|                                                                                   | *0: Below minimum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                  |                  | X - Not tested       |

**[ES]** Forro: Acrílico, Otros  
Recubrimiento: Forro - Nylon, Poliuretano / Recubrimiento - Poliuretano  
• En el caso de una reacción alérgica, se debe buscar ayuda médica de inmediato. • Protección contra riesgos mecánicos y frío. • No utilizar donde haya riesgos químicos, electrónicos, de altas temperaturas o de enredo. • Los niveles de rendimiento EN 388 aplicados en la palma. • Guardar en un lugar protegido de la luz y de la humedad. • Desinfectar/limpiar con agua corriente. • Diseñado para proteger a la temperatura de hasta -30°C, por contacto breve o intermitente. • Antes del uso, inspeccionar el guante para detectar cualquier defecto o imperfección. • Al ponerse los guantes, agarre los guantes por la parte inferior del puño y tire del guante sobre su mano. Asegúrese de que los guantes se ajustan bien. Repita el procedimiento con la otra mano. • Al quitarse los guantes, coloque la punta de los dedos en la palma del otro guante. Tire del guante hasta sacarlo. Repita el procedimiento con la otra mano. • Estos guantes tienen una obsolescencia de 3 años con un almacenamiento correcto en condiciones de no uso. No puede garantizarse, ya que el material se verá afectado por factores externos como la temperatura, la humedad, el ozono, etc.

**[PT]** Forro: Acrílico, Outros  
Revestimento: Forro - Nylon, Poliuretano / Revestimento - Poliuretano  
• No caso de reação alérgica, a assistência médica deve ser buscada imediatamente. • Protecção contra os riscos mecânicos e frio. • Não use onde há química, elétrica, de alta temperatura ou os riscos de emaranhamento. • Os níveis de desempenho EN 388 aplicada na palma. • Conservar ao abrigo da luz e da humidade. • Descontaminar/limpar com água corrente. • Concebida para proteger a temperatura abaixo de -30°C, para o contacto curto ou intermitente. • Antes de usar, inspeção a luva para detectar qualquer defeito ou imperfeição. • Ao colocar luvas, agarre a luva na parte inferior do punho e puxe a luva sobre a sua mão. Certifique-se de que as luvas se adaptam bem às mãos. Repita na outra mão. • Ao remover luvas, coloque as pontas dos dedos na palma da outra luva. Puxe a luva até a remover. Repita na outra mão. • Estas luvas têm uma obsolescência de 3 anos com o armazenamento correto e sem terem sido utilizadas. Tal facto não pode ser garantido uma vez que o material será afetado por fatores externos como a temperatura, humidade, ozono, etc.

**[NL]** Inner: Acryl, Overige Outer: Voering - Nylon, Polyurethaan / Coating - Polyurethaan  
• In geval van allergische reacties moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen. • Bescherming tegen mechanische risico's en bescherming tegen koude. • Niet gebruiken als er chemische, elektrische, hitte of combinatie van vernoemde risico's zijn. • De EN 388 prestatieniveaus zijn van toepassing op de palmzijde van de hand. • Bewaren op een donkere en droge plaats. • Vervulling reinigen onder stromend water. • Ontworpen om te beschermen bij een temperatuur tot -30°C, voor kort of afwisselend contact. • Inspecteer de handschoenen vóór gebruik op gebreken of onvolkomenheden. • Wanneer u de handschoenen aantrekt, pakt u de handschoenen vast aan de onderkant van de manchet en trekt u de handschoen over uw hand. Zorg dat de handschoenen goed volledig goed zitten. Herhaal aan de andere kant. • Wanneer u de handschoenen uittrekt, plaatst dan uw vingertoppen in de handpalm van de andere handschoen. Trek de handschoen uit. Herhaal aan de andere kant. • Deze handschoenen hebben een houdbaarheid van 3 jaar bij correcte opslag in een ongebruikte toestand. De houdbaarheid kan niet worden gegarandeerd, aangezien het materiaal wordt beïnvloed door externe factoren zoals temperatuur, vochtigheid, ozon, etc.

**[FI]** Inner: Akryyli, muut Päälinen: Vuori - Nylon, Polyuretaani / Pinnointe - Polyuretaani  
• Allergisten oireiden ilmaantessa ota yhteys lääketieteellistä apua välittömästi. • Suojaus mekaanisia riskejä sekä kylmyyttä vastaan. • Ei käytetä, jos on kemiallinen, sähkö-, korkean lämpötilan tai takertumis riskkejä. • EN 388 suoritusastat mitataan kämmenen puolelta. • Säilytys valotomassa ja kuivassa tilassa. • Puhdistus/puhdistaja juoksevalle vedellä. • Suunniteltu suojaamaan lämpötilassa -30°C, lyhytaikaisesti tai jos kosketetaan ajoittain. • Ennen käyttöä, tarkasta käsiinset mahdollisten virheiden vuoksi. • Pue käsiinset tarttumalla käsiinseeseen hihasuun alareunasta ja vetämällä käsiä käteen. Varmista, että käsiinset istuvat hyvin. Toista sama toisella kädellä. • Irrota käsiinset asettamalla sormenpää toisen käsiinset kämmentä vasten. Vedä käsiä pois. Toista sama toisella kädellä. • Oikein säilytettynä nämä käsiinset kestävät 3 vuotta uuden veroisina. Tätä ei voida kuitenkaan taata, koska materiaaliin vaikuttavat ulkoiset tekijät, kuten mm. lämpötila, kosteus ja otsoni.